

Chân Dung Đáng Biết

Michelle Katagiri-Mena

Trước khi Michelle Katagiri-Mena chuyển đến Quận Orange, đa số những người làm việc với cô không hề biết cô ấy có khả năng ra sao nếu cô đơn giản được trao cho một cơ hội. Làm việc trong một xưởng làm biệt lập sau khi hoàn tất trung học, cô đã làm những việc làm không đòi hỏi nhiều năng khiếu và kiếm được 90 xu một giờ. Ngày nay, cô gái 23 tuổi đầy sức sống này được bệnh viện cho trẻ em CHOC tại Quận Orange tuyển dụng, nơi cô kiếm được \$15 một giờ, và là một thành viên đầy năng lực và đáng kính trọng của ban Dịch Vụ Thực Phẩm.

Sau khi thực tập, cô được CHOC tuyển dụng.

Bước ngoặt cho Michelle là cơ hội khi cô được trao một vị trí trong chương trình thực tập thuộc Dự Án SEARCH của Gillman tại CHOC. Gloria Choi, phối hợp viên dịch vụ tại RCOC của Michelle, nhận thấy tiềm năng của cô ngay sau khi cô bắt đầu nhận các dịch vụ thông qua RCOC vào tháng Tám năm 2015 và đề nghị cô nộp đơn.

“Cô ta rất độc lập, rất thông minh, và học hỏi nhanh, nhưng cô ấy nhút nhát và thu mình trong vỏ ốc khi cô ấy bắt đầu đến với chúng tôi,” Gloria, người tin rằng sự nhút nhát và yên lặng của Michelle có thể phần nào là do khung cảnh làm việc không thích hợp mà cô ấy đã từng trải nghiệm

trước đây.

Với sự giúp đỡ của mẹ, Kris Katagiri, Michelle đã nộp đơn và chuẩn bị cho tiến trình lựa chọn cho việc thực tập. Được phỏng vấn bởi Arturo Cazares, Quản lý Dịch vụ Ban ngày & Việc làm, người điều hành chương trình của RCOC, và Viện Tài Nguyên Hội Nhập (IRI) cung cấp sự hỗ trợ trong huấn luyện việc làm cho chương trình, Michelle là một trong 10 người được lựa chọn từ một nhóm 35 ứng viên. Sau khi thực tập, trong thời gian đó cô phục vụ xoay vòng trong các ban Dịch Vụ Thực Phẩm, Bio-Med, và Vận Hành, cô được CHOC tuyển dụng.

Theo Phụ tá Giám đốc Linda Seppala của IRI, CHOC không bắt buộc phải thuê bất cứ thực tập sinh nào. Tuy nhiên, nhóm Dịch Vụ Thực Phẩm đã rất có ấn tượng với Michelle, họ nói với Linda rằng họ muốn cô ở lại, thậm chí ngay trước khi việc thực tập hoàn tất.

Dịch Vụ Thực Phẩm cũng là lựa chọn đầu tiên của Michelle cho việc làm, và cô ấy thực sự biết ơn đã được cho cơ hội làm việc. Cô ấy thích những người mà cô ấy làm việc chung, và cô ấy thích nấu ăn. Ở nhà, cô thường nấu bữa ăn tối cho gia đình, chuẩn bị mọi thứ từ mì ống và bánh mì tỏi, cho đến gà parmesan kiểu Ý, và thịt



Michelle và đồng nghiệp của cô Christine Burckley.

bò với bông cải xanh.

Linda nói rằng “trí nhớ của cô ấy thật hoàn hảo”, và Linda cũng là người nói rằng công việc của Michelle đã mở rộng. “Ban đầu, cô ấy chỉ được đưa cho các khay đựng thức ăn nóng, và các nhân viên khác đã làm phần còn lại. Bây giờ, cô ấy làm tất cả!”

Michelle đã bắt đầu như là một nhân viên phụ trách theo ngày và hy vọng sẽ có được một công việc bán thời gian khi vị trí này hiện hữu, và cuối cùng trở thành một nhân viên toàn thời gian.

Những gì cô ấy thích nhất trong việc làm của mình là cô ấy luôn được học các kỹ năng mới và cách sử dụng các kỹ năng đó trong công việc.

Xem **Michelle Katagiri-Mena** trang 7.

Đổi Thoại

Đổi Thoại phát hành bốn lần mỗi năm do Trung Tâm Vùng Quận Orange thực hiện cho những người có khuyết tật phát triển, gia đình họ và những nhà cung cấp dịch vụ. Bạn cũng có thể đọc Đổi Thoại trên mạng toàn cầu của RCOC: www.rcocdd.com.

Copyright © 2017  

Ban Giám Đốc

Alan Martin, Chủ tịch
Noly Guardamondo, Phó Chủ tịch
Sylvia Delgado, Thư ký
John “Chip” Wright, Thủ quỹ
Cristina Alba
Cliff Amsden
Marcell Bassett
Tiffany Bauer
Meena Chockalingam
Amy Jessee
Liza Krassner
Peter Kuo
Hilda Mendez
Fernando Peña

Những Buổi Họp Sắp Tới của Ban Giám Đốc Năm 2017

7 tháng Chín • 2 tháng Mười Một

Công chúng được mời đến tham dự. Những buổi họp bắt đầu vào 6:00 giờ chiều và được tổ chức nơi Phòng Khánh Tiết của Trung Tâm Vùng tại văn phòng trung ương trong khu Tustin Centre Tower, nằm tại 1525 North Tustin Avenue ở Santa Ana. Nếu bạn cần người thông dịch, xin gọi trước ít nhất 10 ngày và để lại lời nhắn tại số (714) 796-5100, ext. 5907.

Ban Quản Trị của RCOC

Larry Landauer, *Tổng Giám Đốc*
Janis White, *Giám Đốc Điều Hành*
Bette Baber, *Giám Đốc Tài Chính*
LeeAnn Christian, *Giám đốc Lâm Sàng*
Christina Petteruto, *Tổng Tư Vấn*
Jerrod Bonner, *Giám Đốc Kỹ Thuật Thông Tin*
Kayce Hudson, *Giám Đốc Nguồn Nhân Lực*
Peter Himber, M.D., *Giám Đốc Y Tế*
Patricia Glancy, *Quản Đốc Nhóm Nhận Người Bệnh Mới*
Keli Radford, *Quản Đốc vùng Tây*
Patrick Ruppe, *Quản Đốc vùng Trung Tâm*

Tin Cập Nhật về Hội Đồng Quản Trị

Hai Thành Viên Mới Gia Nhập Hội Đồng Quản Trị của RCOC

Clifford “Cliff” Amsden và John “Chip” Wright trong thời gian gần đây đều được bầu vào Hội Đồng Quản Trị RCOC. Hai thiện nguyện viên mới này sẽ có nhiệm kỳ một năm. Tại buổi họp ngày 1 tháng Sáu, các thành viên Hội Đồng Quản Trị đã tái tín nhiệm Cristina Alba và Hilda Mendez, cả hai đều đã phục vụ trong bốn năm vừa qua; nhiệm kỳ ba năm mới của họ sẽ kết thúc vào ngày 30 tháng Sáu, 2020.

Cliff Amsden

Nhiều người thuộc RCOC sẽ nhớ Cliff Amsden, người trước đây đã phục vụ bảy năm trong Hội đồng, từ

năm 2009 đến 2016. Là phụ huynh của một em nhỏ có nhu cầu đặc biệt, ông có nhiều kinh nghiệm về tài chính, và phục vụ trong vai trò Thủ quỹ và Chủ tịch Ban lo về Các Chính Sách và Thành Quả trong nhiệm kỳ trước đây của ông tại Hội Đồng Quản Trị. Nhiệm kỳ của ông sẽ kết thúc vào ngày 30 tháng Sáu, 2018.

“Tôi tin rằng RCOC đóng một vai trò quan trọng trong việc hỗ trợ những người khuyết tật phát triển, và tôi muốn nhìn thấy nó tiếp tục hoạt động trong nhiệm vụ hiện tại,” Cliff đã viết trong phát biểu cá nhân



Cliff Amsden

của mình trong đơn ứng cử vào Hội Đồng Quản Trị. “Và có lẽ qua việc phục vụ trong Hội Đồng, tôi có thể ủng hộ cho nỗ lực đó.”

Chip Wright

Ngoài việc được bầu vào Hội Đồng Quản Trị, Chip Wright còn được bầu làm Thủ

quỹ, nhận trách nhiệm của Bob Costello khi nhiệm kỳ của ông này hết hiệu lực vào đầu tháng Sáu. Là phụ huynh của một người con trai có

bệnh tự kỷ, Chip là phó chủ tịch điều hành của công ty kinh doanh bất động sản CBRE tại Newport Beach. Ông hoạt động tích cực trong cộng đồng nhà thờ và cộng đồng mình, đã phục vụ tám năm trong Ban Quản Trị của Life Science Industry Council.

Trong phát biểu cá nhân nộp cùng với đơn ứng cử vào Hội Đồng Quản Trị của mình, ông viết: “Tôi thực sự tin rằng Trung Tâm Vùng có thể (và chắc chắn như vậy đối với gia đình chúng tôi) tạo nên một sự khác biệt đáng kể trong cuộc sống của những người có khuyết tật phát triển... Tôi muốn là một thành phần của Nhóm làm việc tại Trung Tâm Vùng để tiếp tục tạo nên một sự khác biệt trong cộng đồng và giúp khám phá những lĩnh vực mới, có thể làm tăng tiến cuộc sống của những người bị ảnh hưởng bởi các khuyết tật phát triển.”

Nhiệm kỳ của Chip kết thúc vào ngày 30 tháng Tư, 2018.



Chip Wright

Tường Trình của Tổng Giám Đốc

Kiểm Tra Số Liệu Thống Kê Việc Làm của RCOG trên Bảng Hiệu Suất Công Việc của DDS

Của Larry Landauer,
Tổng Giám Đốc

Nếu bạn đã đọc thường xuyên bản tin Đối Thoại trong vài năm qua, có lẽ bạn đã nhận thấy rằng chúng tôi dành rất nhiều chỗ cho chủ đề việc làm cho người trưởng thành có khuyết tật phát triển. Chúng tôi làm thế là vì công ăn việc làm là một ưu tiên cao cho các cá nhân và gia đình mà chúng tôi phục vụ.

Cuối năm nay, chúng tôi hy vọng sẽ có được kết quả khảo sát cho năm tài chính 2015-16; tuy nhiên, dữ liệu về Chỉ Số Cốt Lõi Toàn Quốc (NCI) gần đây nhất của chúng tôi cho tài khóa 2012-13 cho thấy sự ủng hộ cho chuyển tập trung vào công việc. Trong các cuộc khảo sát này, NCI đã lấy mẫu ngẫu nhiên 400 người trưởng thành do RCOG phục vụ, những người đã nhận được ít nhất một dịch vụ, ngoài sự phối hợp dịch vụ. Họ được hỏi “Nếu bạn không có một việc làm trong cộng đồng, bạn có muốn làm việc trong cộng đồng không?” Trong số 400, chỉ có 166 người trả lời và 44 phần trăm trong

số họ nói có, họ muốn có một việc làm.

Cơ quan Lập pháp của California cũng công nhận tầm quan trọng của việc làm. Trong thực tế, chính sách của California hiện tại là việc làm có tính cạnh tranh và hội nhập sẽ nhận được ưu tiên cao nhất đối với những



người trưởng thành được các trung tâm vùng phục vụ. Và các nhà lập pháp đang đòi hỏi tất cả các trung tâm vùng phải có trách nhiệm bằng cách yêu cầu rằng việc làm là một trong những thước đo mà Bộ Dịch Vụ

Phát Triển (DDS) dùng để theo dõi trong Bảng Hiệu Suất Việc Làm trực tuyến.

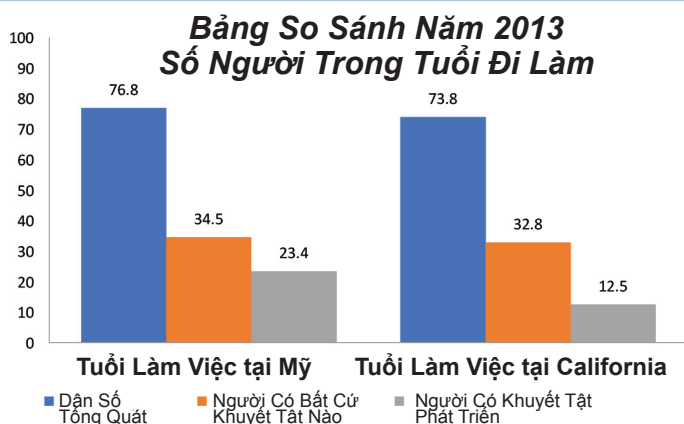
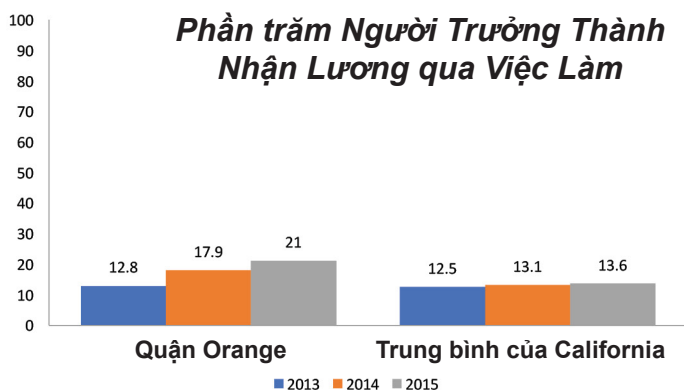
Mặc dù chúng tôi vẫn đang gặp thách thức trong việc giúp tìm việc làm cho những ai cần có một công việc, các biểu đồ trên trang này (được vẽ từ Bảng Hiệu Suất Việc Làm) cho thấy sự di chuyển đúng hướng. Trong năm 2013, chỉ có 12,8 phần trăm người trưởng thành mà RCOG phục vụ đã nhận được tiền lương thông qua việc làm; vào năm 2015, con số đó là 21 phần trăm. Con số này được so với mức trung bình của tiểu bang California là 12,5 phần trăm vào năm 2013 và chỉ 13,6 phần trăm hai năm sau đó. Nó cũng khiến cho chúng ta ở Quận Orange đến gần với con số

23,4 phần trăm những người khuyết tật phát triển trên cả nước đã được tuyển dụng vào năm 2013 (năm gần đây nhất mà DDS đã đưa ra số liệu so sánh).

Một thách thức khác mà chúng tôi phải đối mặt là việc tăng tiền lương mà người trưởng thành có khuyết tật phát triển nhận được cho công việc mà họ làm, nhưng chúng tôi đã rất hài lòng với sự hỗ trợ của cộng đồng doanh nghiệp tại Quận Orange của chúng ta. Các chủ nhân doanh nghiệp tại địa phương thực sự quan tâm đến tài khéo và kỹ năng của người khuyết tật, và đánh giá cao giá trị mà loại hình đa dạng này mang đến cho nơi làm việc.

Các nhà cung cấp dịch vụ tập-trung-vào-việc-làm của chúng tôi đã cho thấy sự sáng tạo đáng kể và sự khéo léo trong nỗ lực của họ để giúp các chủ nhân doanh nghiệp xác định các công việc phù hợp nhất cho người khuyết tật. Và các khu học chánh công cộng của chúng ta đã có những bước tiến lớn trong việc giúp chuẩn bị cho những người trẻ tuổi chuyển tiếp sang thế giới của việc làm.

Chúng tôi trông đợi đến lúc khi việc làm cạnh tranh, mang tính hội nhập, là điều bình thường cho những người chúng tôi phục vụ, vì nó là dành cho những người trưởng thành bình thường. Trong khi chờ đợi, cộng đồng Quận Orange của chúng ta có thể rất tự hào về những tiến bộ vượt bậc của chúng ta khi chúng ta cùng nhau hướng tới mục tiêu chung này.



Nói Với Nhau

Hãy Liên Kết: Làm Cho Tiếng Nói Của Chúng Ta Được Nghe Thấy!

Của Sylvia Delgado, Chủ tịch
PAC và Jess Corey, Hỗ Trợ
Viên Bằng Hữu của RCOG

Trong bài viết cuối của chúng tôi, chúng tôi đã chia sẻ những thông tin thú vị về cách mọi thứ đang thay đổi tại RCOG, khi tổ chức này trở nên tập trung vào người nhận dịch vụ nhiều hơn nữa. Mục đích là để nghe tiếng nói của bạn và cho bạn nhiều sự kiểm soát hơn về cách bạn muốn mọi sự trong cuộc sống bạn—từ những người trong cuộc sống đó, đến cách bạn dùng thời gian của mình.

***Thật là thích thú khi thấy
rất nhiều người lên tiếng và
hỗ trợ lẫn nhau!***

Mặc dù rất nhiều người trưởng thành có khuyết tật phát triển đã là những người tự-hỗ trợ mạnh mẽ, nhưng nhiều người khác lại không chắc chắn về cách chia sẻ suy nghĩ của mình về những điều ảnh hưởng đến họ. Điều đó có thể rất khó khăn, nhưng Buổi Hội Thảo Thường Niên Toàn Quốc



Sylvia Delgado



Jess Corey

lần thứ 22 về Tự-Hỗ Trợ mà chúng tôi đã tham dự vào ngày 6-7 tháng Năm vừa qua tại Sacramento đã đưa ra một số bài học hữu ích.

Được tài trợ bởi The Supported Life Institute, chủ đề hội nghị là “Hãy Liên Kết” và bao gồm các gian hàng cho tất cả các nguồn tài nguyên, từ các doanh nghiệp rất nhỏ và chuyên sức khỏe, đến vấn đề tự-hỗ trợ và quyền của người khuyết tật. Hơn 400 người tham dự từ khắp California và thậm chí từ một số tiểu bang miền tây khác. Đã có rất nhiều chủ đề thú vị, và thật là thích thú khi thấy rất nhiều người lên tiếng và hỗ trợ lẫn nhau!

Có những bài thuyết trình về sự tự-quyết đưa ra lời nhắc nhở tuyệt vời về việc tất cả chúng ta có thể ảnh hưởng đến cách mà các cuộc họp lập kế hoạch của chúng ta được thực hiện. Nhiều người sau những buổi họp này cảm thấy phấn khích, và mong chờ việc kiểm soát tương lai của họ.

Một buổi họp khác tập trung vào các phương tiện nơi làm việc và làm thế nào để yêu cầu những điều đó với chủ nhân. Đó là điều cần phải đơn giản, nhưng chúng tôi đã nhận thấy rằng nó rất khó khăn cho một số người thậm chí trong việc đưa ra đề tài này. Chúng tôi cũng học được rằng luật pháp

yêu cầu các chủ nhân phải tạo phương tiện làm việc hợp lý cho nhân viên khuyết tật của họ.

***Đừng bao giờ quên rằng
luôn có một người nào đó
ở gần để giúp đỡ ta.***

Trong số những điểm nổi bật mà cả hai chúng tôi nhận thấy là hai diễn giả chính: những ủng hộ viên chúng tôi kỷ Stephen Hinkle và Russell Lehmann. Cả hai đã chia sẻ những câu chuyện cá nhân của họ về sự kiên trì, và là những ví dụ TUYỆT VỜI về cách một người có thể đi từ việc không nói gì cả, đến chỗ hoàn thành những điều LỚN LẠO!

Bạn cũng có thể như thế!

Một số người trong chúng ta không ăn nói hay, nhưng đừng bao giờ quên rằng luôn có một người nào đó ở gần để giúp đỡ ta. Và thường thì cách tốt nhất để bắt đầu là chia sẻ câu chuyện của bạn một cách đơn giản.

Tạo Lập Một Cuộc Sống Đầy Cơ Hội! Hội Thảo Hoạch Định Chuyển Tiếp dành cho Người Trưởng Thành

Sự chuyển tiếp xảy ra ở khoảng tuổi 22, từ các dịch vụ dựa vào trường công lập đến các dịch vụ do RCOC tài trợ, là thời gian thú vị dành cho các thanh niên và thiếu nữ có khuyết tật phát triển và gia đình họ. Đối với nhiều người, đây là thời gian để bắt đầu thực hiện hy vọng và ước mơ của họ cho tương lai.

Để giúp các cá nhân và gia đình chuẩn bị cho giai đoạn tiếp theo của cuộc đời, và để giúp những người trẻ có khuyết tật phát triển bắt đầu hình dung ra loại hình cuộc sống mà họ muốn, RCOC thường xuyên tổ chức các buổi hội thảo hoạch định cho sự chuyển tiếp, miễn phí, dành cho người trưởng thành. Tại các sự kiện này, các chuyên gia chia sẻ thông tin và trả lời các câu hỏi về giáo dục, những lựa chọn cho một cuộc sống độc lập, công ăn việc làm và vấn đề huấn nghiệp, cũng như chuyển vận chuyển, hoạch định và quản lý phúc lợi, và nhiều vấn đề khác nữa.

Hội thảo được liệt kê dưới đây tập trung vào các cá nhân từ 14 tuổi trở lên, nhưng các bậc cha mẹ có con em học ở bậc tiểu học và lớp mầm non cũng được tiếp đón. Hãy nhớ rằng, không bao giờ là quá sớm để đặt kế hoạch và chuẩn bị cho tương lai!

Khi nào: Thứ Ba, 19 tháng Chín
Thời gian: 6: 30 chiều - 8: 00 tối
Địa điểm: Văn phòng RCOC tại Santa Ana
1525 N. Tustin Avenue
Bãi đậu xe nằm trong khu đối diện tòa nhà có văn phòng RCOC

Để biết thêm thông tin và để ghi danh, vui lòng email cho tmallouxx@rcocdd.com hoặc gọi số (714) 796-5330.

Tài Liệu Hướng Dẫn về Các Nguồn Giải Trí Hè 2017

Để giúp các bậc cha mẹ lên kế hoạch cho một mùa hè đầy các hoạt động liên quan tới mặt thể lý và tinh thần cho các con em của họ bị khuyết tật phát triển, Trung Tâm Nguồn Tài Nguyên Gia Đình thuộc Comfort Connection của RCOC đã cho phổ biến Tài Liệu Hướng Dẫn về Các Nguồn Giải Trí Hè 2017, với hơn 100 chương trình, sự kiện và các sinh hoạt tại địa phương thích hợp cho trẻ em có nhu cầu đặc biệt.

Tập tài liệu hướng dẫn 14 trang cung cấp thông tin liên lạc và các trang mạng, cùng với các tóm tắt chi tiết về các sinh hoạt giải trí, xã hội, trại, thể thao/thể dục, sân chơi/công viên, nghệ thuật, âm nhạc, khiêu vũ, khoa học, nấu ăn và các sinh hoạt chế biến đồ đặc bằng gỗ. Nó cũng bao gồm những thông tin hữu ích liên hệ đến các xe lăn trên bãi biển, vấn đề giảm giá, vé vào cửa miễn phí, và nhiều thứ khác nữa.

Tài liệu hướng dẫn cũng bao gồm một số câu hỏi mà các bậc phụ huynh và người giám hộ có thể muốn trong việc giúp xác định các đặc điểm của chương trình/sự kiện và các hỗ trợ tiếp cận có thể rất quan trọng đối với con em họ. Muốn tải xuống Tập tài liệu hướng dẫn miễn phí này, bằng tiếng Anh và tiếng Tây-ban-nha, hãy truy cập vào trang mạng của RCOC tại <http://www.rcocdd.com/frc/ccfrc/resources/recreation/>. Để biết thêm thông tin về nguồn tài nguyên, xin vui lòng liên hệ với phối hợp viên dịch vụ của RCOC hoặc với Comfort Connection ở số (714) 558-5400 hoặc ccfrc@rcocdd.com.

Lưu ý: Một số chương trình được nhiều gia đình ghi danh nên hết chỗ rất nhanh. Nếu chương trình bạn quan tâm hiện không có sẵn, bạn có thể đánh dấu trên lịch của bạn để liên hệ với họ vào mùa xuân năm 2018 cho mùa hè tới.

Tiếp Tục Tiến Bước lúc 3 Tuổi... Những Buổi Hội Học Chuyển Tiếp cho Phụ Huynh

Những gia đình có con trong chương trình Early Start đều nhận các dịch vụ chuyển tiếp để giúp chuẩn bị cho những thay đổi sẽ xảy ra khi đứa trẻ tròn ba tuổi và các dịch vụ Early Start chấm dứt. Nhiều bậc cha mẹ nói rằng sự hỗ trợ này là vô giá trong việc giúp họ hiểu được sự khác biệt giữa Early Start và các dịch vụ giáo dục ở nhà trường mà các trẻ có nhu cầu đặc biệt nhận được từ các khu học chánh công cộng từ ba cho đến hết tuổi 22. Những buổi hội học sắp tới được liệt kê dưới đây nói tiếng Anh; tuy nhiên, thông dịch viên cho các ngôn ngữ khác có thể được cung cấp theo yêu cầu. Để biết thêm thông tin và để GIỮ CHỖ TRƯỚC, vui lòng liên hệ với Patricia Garcia tại số 714-558-5400 hoặc pgarcia@rcocdd.com.

LƯU Ý: Không có dịch vụ giữ trẻ, vì vậy xin vui lòng đừng mang trẻ đến các buổi hội học.

Khi nào: Thứ Năm, 28 tháng Chín

Thời gian: 9:30 to 11:30 a.m.

Địa điểm: West O.C.
Consortium for
Special Education
The Innovation Lab
5832 Bolsa Avenue in
Huntington Beach

Khi nào: Thứ Năm, 16 tháng Mười Một

Thời gian: 6:30 to 8:30 p.m.

Địa điểm: Harper Preschool
Assessment Center
425 E. 18th Street in
Costa Mesa

Liên Hoan Phim AutFest

Của Liza Krassner, Thành viên HĐQT của RCOG

Tôi không bao giờ nghĩ rằng sẽ có ngày tôi được tham dự một lễ hội dành riêng để chiếu những phim về chứng tự kỷ. Tuy nhiên, vào ngày 22-23, tháng Tư, Hội Tự Kỷ Autism Society of America đã tổ chức Liên hoan Phim AutFest đầu tiên ở thành phố Orange để tôn vinh Tháng Nhận Thức về Bệnh Tự Kỷ. Nó có chủ đề là “Spectrum to Screen” và người đứng tổ chức lễ hội là Matt Asner, con trai của huyền thoại Ed Asner và là phụ huynh của một em nhỏ có bệnh trong phổ tự kỷ, kết hợp với mạng lưới giải trí của ông và các chuyên gia trong ngành giải trí để giúp cho sự kiện khai mạc này được thành công. Trong số các khuôn mặt lớn của Hollywood tham dự sự kiện này có Ben Affleck của phim The Accountant, và Peter Doctor và Jonas Rivera, những tài năng đầy sáng tạo đã giúp cho phim Inside Out của Pixar đoạt giải Oscar.

“Bạn phải vững chãi và phải chịu đựng được những phê bình trong lĩnh vực kinh doanh này... bởi vì thành công và thất bại là hai mặt của cùng một đồng tiền.”

Trong những năm qua, ngành công nghiệp giải trí đã đưa lên màn ảnh được những tác phẩm mang tính sáng tạo về chứng tự kỷ và sử dụng những tác phẩm này để truyền bá những thông tin, đúng và sai, cũng như để tạo sự giải trí, và để kiếm tiền. Có những thành công và những thất bại trong việc trình bày về chứng Tự kỷ. Tuy nhiên, không có nghi ngờ gì về việc phim ảnh có thể truyền cảm hứng, và những câu chuyện được kể bằng hình ảnh có thể ảnh hưởng đến chính sách và các ý kiến. Và, trong vai trò là một cổ đông, không có gì khiến tôi quan tâm hơn là có cơ hội

đẩy mạnh sự phát triển lực lượng lao động cho người có bệnh rối loạn phổ tự kỷ (ASD). Điều làm tôi vui mừng về Liên Hoan Phim về Tự Kỷ là nó khuyến khích và đã quy tụ được nhiều người có bệnh tự kỷ và các chuyên gia trong lĩnh vực giải trí vào một hệ thống và khám phá tiềm năng cho việc làm cũng như cho quan hệ đối tác.

Hollywood đang bắt đầu nhận ra rằng những người có bệnh tự kỷ có thể đóng góp vào lĩnh vực này.

“Bạn phải vững chãi và phải chịu đựng được những phê bình trong lĩnh vực kinh doanh này... bởi vì thành công và thất bại là hai mặt của cùng một đồng tiền,” theo cái nhìn của Affleck.

Nếu đó là việc khó khăn đối với những người chuyên môn như ông ấy, nó cũng sẽ là khó khăn, nếu không phải là khó khăn hơn, cho những người trong phổ tự kỷ. Họa sĩ tranh hoạt hình Dani Bowman, người sở hữu một công ty phim hoạt hình của riêng mình, nói “Cái khó khăn nhất là nó nhanh và việc nhận sự hướng dẫn, chỉ đạo có thể là một chuyện khó vì cách chúng ta làm việc khác nhau. Tôi có thời kỳ bị thất nghiệp hoặc thiếu việc làm.” Nhà văn đang nổi Keaton Bicknell chia sẻ, “Tôi đã thấy rằng điều ấy không phải chỉ liên hệ đến việc bạn biết gì, mà còn là việc bạn biết ai có thể giúp bạn đi vào lĩnh vực giải trí này.” Ông ấy nói đúng. Dù sao đi nữa, giải trí là một ngành kinh doanh đầy sự cạnh

tranh.

Hiện nay, cứ 1 trong 68 trẻ em là được chẩn đoán mắc bệnh tự kỷ, với các triệu chứng khác nhau, từ nhẹ đến nặng. Khi các em lớn lên và bước vào tuổi trưởng thành, chúng ta có lý do để lạc quan. Những năm trước đây, khi phim Rain Man ra mắt, hầu hết mọi người có một cái nhìn một chiều về người khuyết tật bị bệnh trong phổ tự kỷ, và nghĩ là những người đó đều giống như vai diễn Raymond Babbitt của Dustin Hoffman. Bây giờ, chúng ta biết nhiều hơn về sự đa dạng của cộng đồng tự kỷ, và chúng ta đang học hỏi thêm mỗi ngày để tìm cách giúp những người bị bệnh trong phổ tự kỷ trở nên những con người hạnh phúc và có những đóng góp tốt đẹp cho xã hội.

Hy vọng của những người đứng ra tổ chức và tham dự Liên Hoan Phim AutFest là, giống như rất nhiều doanh nghiệp kinh doanh khác, Hollywood đang bắt đầu nhận ra rằng những người có bệnh tự kỷ có thể đóng góp vào lĩnh vực này.

“Nó đem lại và chào đón sự đa dạng,” Bowman nói. “Đúng, nếu được huấn luyện thêm phần nào thì chắc chắn cũng sẽ là điều có lợi!”



Cô chịu trách nhiệm cho một danh sách dài các nhiệm vụ phức tạp rất quan trọng để đảm bảo sự an toàn thực phẩm và sức khỏe của bệnh nhân.

Cô cũng rất thích giao tiếp với gia đình và bệnh nhân khi cô chuẩn bị và cung cấp các khay thức ăn cho phòng bệnh nhân, nhưng nhiệm vụ của cô rất đa dạng. Cô chịu trách nhiệm cho một danh sách dài các nhiệm vụ phức tạp rất quan trọng để đảm bảo sự an toàn thực phẩm và sức khỏe của bệnh nhân, cũng như tính chính xác và hiệu quả của hoạt động. Sau khi được thuê, cô cũng phải học cách vận hành và điều khiển một hệ thống dựa trên một thương hiệu iPad mới để đặt hàng và theo dõi thực phẩm, cũng như một máy cà phê tín dụng cầm tay được sử dụng khi các thành viên trong gia đình đặt thêm bữa ăn hoặc các món ăn.

Khi Michelle lần đầu tiên bắt đầu công việc và đang học những gì được

mong đợi nơi cô trong việc làm, IRI đã hỗ trợ 100 phần trăm thời gian. Khi cô trở nên thoải mái hơn với công việc và chứng tỏ mình có khả năng làm việc độc lập, IRI đã cắt giảm đáng kể khoảng thời gian họ dành cho cô. Tuy nhiên, một huấn luyện viên về việc làm luôn có mặt để giúp nếu cô ấy cần sự giúp đỡ.

Gia đình Michelle không thể tự hào hơn về thành công của cô.

“Cô ấy biết cô ấy có tiềm năng, nhưng những chương trình kinh nghiệm làm việc khác không quan tâm nếu cô ấy chán nản”, Kris nói. “Cô đã học được rất nhiều, và cho thấy là cô có thể làm một công việc mà một người không có khuyết tật sẽ làm.”

Gia đình Michelle không thể tự hào hơn về thành công của cô.

Hiện tại đang sống tại Aliso Viejo cùng mẹ, Michelle được chẩn đoán là mắc chứng tự kỷ khi cô mới khoảng



Michelle làm bánh mừng sinh nhật 40 tuổi của mẹ cô.

hai tuổi. Kris cho biết kinh nghiệm của gia đình họ đã phản ánh kinh nghiệm của nhiều người khác, khi Michelle dường như đang phát triển bình thường và sau đó có một sự thay đổi đột ngột—cô trở nên sống lẫn vào bên trong và không giao tiếp nữa, và bắt đầu cho thấy các mẫu hành vi phổ biến nơi nhiều người bị bệnh trong phổ tự kỷ.

Michelle được chẩn đoán là mắc chứng tự kỷ khi cô mới khoảng hai tuổi.

Khi Michelle lớn lên và chuyển từ các dịch vụ giáo dục đặc biệt sang các dịch vụ của trung tâm vùng, Kris lo lắng rằng cô ấy sẽ không bao giờ có thể làm việc trong một công việc bình thường và tự hỗ trợ mình. Tuy nhiên, với những gì cô kiếm được bây giờ, Michelle tự trả tiền hóa đơn điện thoại di động của mình và thậm chí còn để dành tiền để dự phòng trường hợp cô có thể muốn ra sống riêng một ngày nào đó.

“Thật là cũng đáng sợ quá, nhưng đó là điều tốt cho cô ấy trong việc mở rộng đôi cánh của mình,” Kris nói.



Gia đình đi nghỉ hè tại San Diego năm ngoái. Hàng trên: Mẹ của Michelle Kris Katagiri. Hàng sau(trái sang): Bạn trai của Kris là Chris Allen, chị Krissi Mena, Michelle, và bạn trai của Michelle là Brandon Castaneda.



Regional Center of Orange County
P.O. Box 22010
Santa Ana, CA 92702-2010

NON-PROFIT
ORGANIZATION
U.S. POSTAGE
PAID
SANTA ANA, CA
PERMIT NO. 1285

Bản tin Đối Thoại

BÀI VỜ BÊN TRONG

Chân Dung Đáng Biết:

Michelle Katagiri-Mena 1

Cập Nhật của Ban Quản Trị 2

Tường Trình của Tổng Giám Đốc 3

Nói Với Nhau 4

Tạo Lập Một Cuộc Sống Đầy Cơ Hội!

Hội Thảo Hoạch Định Chuyển Tiếp
dành cho Người Trưởng Thành 5

Tài Liệu Hướng Dẫn về Các Nguồn
Giải Trí Hè 2017 5

Tiếp Tục Tiến Bước lúc 3 Tuổi...
Những Buổi Hội Học Chuyển Tiếp
cho Phụ Huynh 5

Liên Hoan Phim AutFest..... 6

Các địa điểm của Trung Tâm Vùng Quận Orange

Santa Ana Office

1525 N. Tustin Avenue
24-hr Phone: (714) 796-5100

Cypress Office

10803 Hope Street, Suite A
24-hr Phone: (714) 796-2900

Hạnh Phúc Thường Ngày: Hãy Dùng Kem Chống Nắng

Hầu như ai cũng yêu một ngày tại bãi biển trong nắng
gió của miền Nam California! Nhưng hãy nhớ là
khi bạn đang bơi, lướt sóng, đi bộ, hoặc chỉ đi
chơi với bạn bè của bạn, điều quan trọng là phải bảo vệ
làn da của bạn khỏi những tia huỷ hoại của mặt trời.

Sử dụng kem chống nắng bất cứ khi nào bạn ở dưới ánh
nắng mặt trời có thể ngăn ngừa việc khỏi bị cháy nắng
đau đớn và giúp bạn tránh được ung thư da. Hãy tìm
một loại kem chống nắng với con số ít nhất là 15 SPF
(SPF là viết tắt của yếu tố bảo vệ khỏi nắng) và nhớ sử
dụng lại nó bất cứ lúc nào bạn đã ở trong nước hoặc đã đổ
mồ hôi nhiều, vì điều đó sẽ làm trôi mất đi hầu hết phần kem
chống nắng.

